

III DOMENICA DI AVVENTO - 15 DICEMBRE 2024

MESSE DELLA SETTIMANA
MASS INTENTIONS
Martedì - Tuesday, December 17
7:00 p.m. - Santa Messa
 †I defunti della famiglia Gentili
 †Luigi Panzini
Mercoledì - Wednesday, December 18
7:00 p.m. - Santa Messa
 †Maria Biasutto
 †Aldo e Lea Rondina
Giovedì - Thursday, December 19
9:00 a.m. - Santa Messa
 †Bruno Brancatella
 †Maria Grazia Mainiero
 †Adelina, Nicola e Angelina Taurasi
Venerdì - Friday, December 20
9:00 a.m. - Santa Messa
 †Nicola e Giuseppe Furlano
Sabato - Saturday, December 21
5:00 p.m. - Santa Messa
 Pro popolo
Domenica - Sunday, December 22
9:00 a.m. - Santa Messa
 †Gianni Rigutto
 †Pierina Martinello e Domenico Angelucci
 †Franca Provenzano e defunti Provenzano
 †Rosina Critelli e defunti Critelli
 †Vincenzo, Graziosa e Gregorio Moschella
 †Domenica Pelaggi e Elizabetta Barbieri
11:00 a.m. - Holy Mass
 *Amanda Bertolone
 †Gianluigi Bertolone
 †Gisella e Nadia Lijoi
 †Elvira, Noe & Lucio Nespolo
 †Vince Gagliardi
 †Almontina, Renato & Joseph Di Carmine
 †Angelo, Stella and Pierino Tersigni
 †Elio De Carolis
 †Luigi Aceto e defunti delle famiglie Aceto,
 D'Orazio & Marchione

We extend our sympathy and prayers to the family of our loved ones who have passed away:
Fernando D'Alessandris
 May he rest in peace. Amen.

We welcome into our Faith Community
Nathan Robert Palermo
Carter Ray Aprile
 who received the sacrament of Baptism in our Church. May God bless them!

SUNDAY, DECEMBER 8, OFFERTORY: \$4,769.05
Thank you for your support!

GOSPEL REFLECTION

The third Sunday of Advent, also known as Gaudete Sunday, marks the beginning of our joyful anticipation of Christmas. Gaudete means "rejoice," and today's First Reading captures this joyful spirit. While recent readings have focused on life's struggles, today we hear twice: "Do not fear." God is with us, in our midst, and we should not let anything discourage us. The reading ends with a hopeful and joyous promise: the Savior to come will "rejoice over you with gladness, and renew you in His love." This is the joy we await—the renewal of God's love through the birth of His Son. God rejoices in our redemption and delights in sending His Son to save us.

RIFLESSIONE SUL VANGELO

La terza domenica di Avvento, conosciuta anche come Domenica Gaudete, segna l'inizio della nostra gioiosa attesa del Natale. Gaudete significa "rallegratevi", e la Prima Lettura di oggi cattura questo spirito di gioia. Mentre le letture recenti si sono concentrate sulle difficoltà della vita, oggi ascoltiamo due volte: "Non temete." Dio è con noi, in mezzo a noi, e non dobbiamo lasciarci scoraggiare. La lettura si conclude con una promessa di speranza e gioia: il Salvatore che deve venire "si rallegherà su di voi con gioia e vi rinnoverà nel Suo amore". Questa è la gioia che aspettiamo: il rinnovamento dell'amore di Dio attraverso la nascita del Suo Figlio. Dio gioisce della nostra redenzione e si compiace nell'inviare Suo Figlio per salvarci.

CHRISTMAS AND NEW YEAR MASS SCHEDULE
NATALE E ANNO NUOVO - ORARI DELLE SANTE MESSE

Christmas Vigil Mass - Vigilia di Natale
 Tuesday, December 24th at 5:00 pm (English)

Christmas Day - Giorno di Natale
Wednesday, December 25th
 9:00 am: Santa Messa (Italiano)
 11:00 am: Holy Mass (English)

New Year - Solemnity of Mary, The Holy Mother of God
Anno Nuovo - Solennità di Maria, Santa Madre di Dio
Tuesday, December 31st
 5:00 pm: Vigil Mass (English)
Wednesday, January 1st
 9:30 am: Rosary
10:00 am: Holy Mass (Bilingual)
**Feast of Mary, Mother of God is a day of obligation.*

Prayerful wishes to:
Concetta Rao and Jordan Maiato
 who were married in our church on Saturday, December 7, 2024
 May their marriage be blessed and filled with love, joy, and God's abundant grace.

3RD SUNDAY OF ADVENT - DECEMBER 15, 2024

ADVENT CONFESSIONS
 As we prepare for the joyful celebration of Christmas, we invite all parishioners to come and experience the grace of reconciliation during Advent Confessions.

Friday, December 20
 8:30 - 9:00 a.m. and 9:30 - 10:30 a.m.

Saturday, December 21
 4:00 - 4:45 p.m.

CONFESSIONI DI AVVENTO:
 Mentre ci prepariamo alla gioiosa celebrazione del Natale, invitiamo tutti i parrocchiani a vivere la grazia della riconciliazione durante le Confessioni di Avvento.

Venerdì 20 dicembre
 8:30 - 9:00 and 9:30 - 10:30

Sabato 21 dicembre
 16:00 - 16:45



BUILDING MAINTENANCE FUND: Envelopes for the Church Maintenance Fund are now available. Each year, significant funds are needed for the upkeep of our church, including heating and air conditioning maintenance and snow removal. Last year, contributions to the fund were used to install a new fire alarm panel and a fire monitoring system. Currently, we require financial support to clean the dust that has accumulated on the beams, pipes, and heating units above the gym. To support these efforts, a second collection will be taken during Masses on **December 24 and 25**. These maintenance activities are essential and come with considerable costs. We kindly ask parishioners to contribute generously to the Building Maintenance Fund. Thank you for your ongoing support in keeping our parish safe and welcoming!

FONDO DI MANUTENZIONE : Le buste per il Fondo per la Manutenzione della Chiesa sono disponibili. Ogni anno, sono necessari fondi significativi per la manutenzione della nostra chiesa, inclusi la manutenzione del riscaldamento e dell'aria condizionata e per pulire la neve. L'anno scorso, i contributi al fondo sono stati utilizzati per installare un nuovo pannello per l'allarme antincendio e un sistema di monitoraggio del fuoco. Abbiamo bisogno anche di supporto finanziario per pulire la polvere che si è accumulata sulle travi, sui tubi e sulle unità di riscaldamento sopra la palestra. Per sostenere questi lavori, avremo una seconda raccolta durante le Messe del **24 e 25 dicembre**. Questi lavori di manutenzione sono essenziali e comportano costi considerevoli. Chiediamo gentilmente ai parrocchiani di contribuire generosamente al Fondo per la Manutenzione dell'Edificio. Grazie per il vostro continuo supporto nel mantenere la nostra parrocchia sicura e accogliente!

PASSION PLAY 2025
 We are happy to announce that St. Fidelis Parish is preparing for the Passion Play 2025. If you would like to be part of the play, please attend the **first meeting in the gym Wed. Dec. 18, 2024 at 7:00 p.m.**

CALLING ALL YOUTH!
 We are excited to explore the idea of starting a Youth Group for our parish, and we want YOU to be part of it! If you or someone you know might be interested in joining, please let us know by scanning the QR code on the posters at the church entrance. Your thoughts and enthusiasm will help shape this new initiative. Join us in making a positive impact in our parish community!

IMPORTANT REMINDER: Please be advised that **cut-off date to drop off your church offerings for 2024 is December 31st**. Donations received after this date will not be included in the tax receipts for 2024. Thank you for your cooperation.

AVVISO IMPORTANTE: L'ultima data per donare le vostre offerte per il 2024 è 31 dicembre. Le donazioni ricevute dopo tale data non saranno inclusi nelle tasse del 2024. Grazie per la vostra collaborazione.

GYM LIGHTING: We are pleased to announce that our gym now has upgraded, energy-efficient LED lighting, providing brighter and better illumination. To improve safety, plexiglass has also been installed in front of the broken glass panels at the top of the gym. **We extend our heartfelt gratitude to Vince Tarantino, Peter Nufrio and Paul Pisano** for their outstanding work in completing these upgrades. Your dedication to our parish community is truly appreciated!

THANK YOU to all participants in the Christmas Concert for delivering an outstanding performance. Thank you to all who came out in large numbers making the concert a great success. A very special thanks goes to **Tony Rossi** for organizing this memorable event.

GRAZIE a tutti partecipanti per la straordinaria esibizione durante il concerto di Natale. Grazie a tutti voi che avete partecipato numerosi, contribuendo all'enorme successo del programma. Un ringraziamento speciale va a **Tony Rossi** per aver organizzato questo memorabile evento.

MANI D'ORO CHRISTMAS SALE: A heartfelt thank you to the ladies of the Mani D'oro group for organizing the Christmas sale of handmade items. They raised more than \$ 1000.00, which will be used to buy food vouchers for those in need. Thank you to everyone who contributed.

VENDITA NATALIZIA DI MANI D'ORO Un sentito ringraziamento alle signore del gruppo Mani D'oro per aver organizzato la vendita natalizia di articoli fatti a mano. Hanno raccolto più di \$1000.00, che saranno utilizzati per acquistare buoni alimentari per i più bisognosi. Grazie a tutti coloro che hanno contribuito.